

ÉLÆGNACÉES DE CHINE ET D'INDO-CHINE,

PAR HENRI LECOMTE.

La famille des Élægnacées est particulièrement bien représentée en Extrême-Orient et surtout en Chine. Comme nous le verrons plus loin, elle manque au contraire dans les régions tropicales de l'Asie ou n'y comporte qu'un petit nombre d'espèces du genre *Elæagnus*, d'ailleurs confinées dans les régions montagneuses d'altitude élevée.

Notre énumération ne comprend que les *Elæagnus* de l'herbier du Muséum que nous avons eu l'occasion de déterminer : non seulement nous avons trouvé la plupart des espèces déjà signalées par Hemsley et ensuite par Diels, mais nous avons encore dû séparer plusieurs espèces nouvelles, soit de Chine, soit d'Indo-Chine.

F. B. Forbes et W. B. Hemsley (An. Enum., etc., *Journ. of the Linn. Soc.*, XXVI, p. 402) signalent les espèces suivantes : *Elæagnus angustifolia* C., *E. glabra* Thunb., *E. gonyanthes* Benth., *E. Grisjii* Hance, *E. latifolia* L., *E. Loureiri* Champ., *E. macrophylla* Thunb., *E. multiflora* Thunb., *E. Oldhami* Maxim., *E. pungens* Thunb., *E. umbellata* Thunb. et *Hippophue rhanuoides* L.

De son côté, L. Diels (Die Flora von Centr. China, dans *Engl. Bot. Jahrb.*, XXIX, p. 482) y ajoute les espèces *E. Bockii* Diels, *E. Henryi* Warb. et *E. lanceolata* Warb.

Les espèces récemment déterminées sont les suivantes :

E. BONII H. Lec.

Not. System., III, p. 125.

Tonkin (Bon, n° 3331).

Cette espèce se rapproche de *E. triflora* Roxb.; mais elle s'en distingue par les caractères suivants : 1° feuilles obovales et non ovales; 2° acumen plus prononcé et plus long; fleurs portées par un rameau feuillé long de plusieurs centimètres, au lieu de former un épi très court.

E. CONFERTA Roxbg.

Fl. Ind., p. 460 (1832); Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 612, et Linnæa, XXX, p. 367 (1860); Servettaz, Mon. des Elæagn., p. 89.

Chine, Yunnan (Bon d'Anty, sans numéro);

Malaisie;

Indo-Chine : Laos (Spire, n° 887); Mékong (Thorel, n° 2644).

S. sp. BALANSÆ SERV.

Monogr. des Elæagn., p. 93.

Tonkin : Fankeuin, à la base des roches calcaires (Balansa, n° 1007),
« arbrisseau monoïque? à rameaux diffus » ;
Tu-phap (Balansa, n° 3791 et 3792) ;
Hanoï (Bon, n° 349 bis), « Fruit mangé par les indigènes » ;
Phu Doan (Brousmeche, sans numéro) ;
Tôn Dao (Bon, n° 1261) ; Kiên Khé (Bon, n° 2332).

S. sp. MOLLIS SERV.

Monogr. des Elæagn., p. 96.

Cochinchine : province de Bien-Hoa, sur les montagnes près du fleuve
Lu (Pierre, 3309).

E. DAVIDII Franch.

Pl. David., ex Sinarum Imperio in N. Arch. Mus., (1888), p. 115.

Chine, Thibet oriental : province de Moupine (David) ; Ichang (Henry,
n° 2953). Cette plante a été distribuée sous le nom de *E. pungens* Thunbg. ;
mais de cette dernière espèce elle se distingue nettement par son style
velu et aussi par ses fleurs brusquement atténuées à la base du périclype.

E. DELAVAYI H. Lec.

Not. System., III.

Chine, Yunnan, Tchéou-tchoui, près de Ta piu tzé (Delavoy, sans nu-
méro) ; Chine, brousse des monts Ho Ki Kéou, alt. 3000 m. (Maire, sans
numéro), « fruits rouges comestibles ».

E. FARGESII H. Lec.

Not. System., III.

Chine, Su tchuen oriental (Farges, n° 888 bis).

Cette plante, rapprochée de *E. lanceolata* par Schneider, en diffère très
notablement par de nombreux caractères, en particulier par le nombre
des nervures des feuilles, par les pédicelles floraux plus courts et enfin
par le style glabre et à peine courbé au lieu d'être velu et circiné.

E. GAUDICHAUDIANA Schlecht.

In D. C. Prodr., XIV, p. 612; Servett, *loc. cit.*, p. 103.

Annam : Tourane (Gaudichaud, n° 280);

Mékong-Hué (Harmand, sans numéro).

E. GLABRA Thunbg.

Fl. Jap., p. 67; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 614; Maxim, in Mém. biol., VII, p. 561; Franch. et Savatier, En. Pl. Jap., I, p. 409; Miq., in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat., III, p. 138; Hemsley, in Journ. Soc. Linn., XXVI, p. 402.

Chine : Moung moung Kÿ, près Tchên Nèou, alt. 1400 m.; arbuste grim pant; 13 nov. 1892 (Farges, n° 888).

Var. CUPRESSA H. Lec.

Folia infra valde colorata.

Corée (Faurie, n° 880).

E. GONYANTHES Benth.

Hook, Kew. Journ., V (1853), p. 196; *E. ferruginea* var. *Gussone*, Obs. h. di Falco, p. 9 et 10; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 611.

Chine : Macao (Hance, n° 7560, Callery, n° 205);

Île de Sancian : tombeau de saint François-Xavier (Esquirol, sans numéro);

Indo-Chine : Laos, monts d'Attopeu (Harmand, n° 1255);

Cambodge, Knang Krepeuh (Pierre, n° 3308).

E. HENRYI Diels.

Die Flora von Centr. China, in Engl. Bot. Jahrb., XXIX, p. 483.

Chine : Ichang (Henry, n° 3307).

E. LANCEOLATA Warbg.

In Diels, Die Flora von Centr. China, Eng. Bot. Jahrb., XXIX, p. 483.

Chine : Su tchuen oriental, district de Tchen Kéou tin (Farges, n° 169);

Hupéh (E. H. Wilson, n° 2786);

Yunnan, au-dessus de Ta pin tze (2500 m. d'altitude). « Petit arbre très rameux, à forme plus ou moins sarmenteuse. Fleurs d'un blanc mat. » (Delavay, n° 728.) [Déc. 1884.]

Var. *GRANDIFOLIA* Servett.

Chine : Yunnan (Delavoy, n° 247).

Var. *RUBESCENS* H. Lec.

Rameaux tomenteux rougeâtres. Plante très spinescente, à épines coniques provenant de la transformation des rameaux latéraux.

Chine : Yunnan, au-dessus de Ta pin tze, altitude, 2500 m. (Delavay, n° 728).

E. LOUREIRI Champ.

In Hook, Kew. Journ. Bot., V, p. 196; Benth., Fl. Hongk., p. 298; Schlecht., *in* D. C. Prodr., XIV, p. 613; Maxim, *in* Mém. Biol., VII, p. 559.

Chine : Hong-Kong, grand arbuste à branches sarmenteuses (Bodinier, n° 409).

E. LAOSENSIS H. Lec.

Not. syst., III, p. 125.

Laos : Phon thane (Spire, n° 1473).

E. LATIFOLIA L.

L. Sp. Pl. Ed. I, p. 121; Schlecht., *in* D. C. Prodr., XIV, p. 610; Maxim, *in* Mém. biol., VII, p. 560.

Chine (Zimmermann, n° 370).

Corée (de Montigny, n° 96 et 97; Faurie, n° 586, 877, 986).

E. MAXIMOWICZII Servett.

Bull. Herb. Boiss., 2^e sér., t. VIII, p. 387.

La plante que nous rapportons à cette espèce, dont elle paraît constituer une variété, a été recueillie par le D^r Legendre, à 500 m. d'altitude. L'échantillon très maigre, dépourvu de fruits, possède des fleurs ayant les caractères de celles de *E. Maximowiczii* Serv.; mais les feuilles possèdent un limbe quelque peu plus large, non atténué et souvent arrondi au sommet; enfin le pétiole ne mesure que 5-6 millimètres au lieu de 7-11 millimètres.

Cette forme pourra constituer la variété Legendrei.

Chine : plaine Tcheutou et vallée du Ming (Legendre, n° 547), 22 oct. 1908.

Chine : Yunnan, environs de Yunnan Sen. « Arbuste épineux, broussailleux, haut de 2 mètres. Fleurs argentées. Talus et digues d'irrigation. » (Beauvais, n° 383);

Chine : Yo lin chan (Ducloux, n° 7447);

Chine : Tong-tchouan. « Broussailles des coteaux; fleurs jaunes; fruit comme celui du cornouiller; grand arbuste toujours vert. » (Maire, sans numéro).

E. MACROPHYLLA Thunbg.

Fl. Jap., p. 67; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 614; Maxim, in Mém. biol., VII, p. 560; Franch. et Savat., Enum. Pl. Jap., I, p. 408.

Corée : Quelpaert (Faurie, n° 879).

E. MULTIFLORA Thunbg.

Fl. Jap., p. 66; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 614; Bot. Mag. Tab. 7341.

Chine : Su tchuen oriental, district de Tchen Kéou tin (Farges, n° 515).

E. PUNGENS Tunbg.

Fl. Jap., p. 68; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 614; Maxim, in Mém. biol., VII, p. 559; Franch. et Savat., Enum. Pl. Jap., I, p. 409.

Chine : Yunnan (Delavay, sans numéro); Hay tien, près de Pin y (Ducloux, n° 3099); environs de Yunnan sen (Bodinier et Ducloux, n° 17), 3 déc. 1896.

E. REFLEXA Dec^{no}.

E. Morren et Decaisne, in Bull. Acad. Brux., III, 1836, p. 171.

Chine : Sao-Kiang (de Montigny, n° 98), 1855.

Cette espèce a été placée avec *E. umbellata* par Schlechtendal et Miquel; mais, à mon avis, cette identification est erronée, car la plante de Montigny présente un style glabre, alors que *E. umbellata* Thunbg. possède un style velu. D'autres caractères viennent confirmer cette différence et ne permettent pas de rejeter l'espèce de Decaisne.

L. THUNBERGII Serv.

Monogr. des Élaëgnacées, p. 65.

Var. *COREANA* H. Lec.

à styles complètement glabres.

Corée : île Quelpaert (Faurie, n° 878); Mokang (Taquet, n° 349);

Var. OBLONGIFOLIA H. Lec.

Fruits petits, ellipsoïdaux, longs de 6-8 millimètres, portés par un pédicelle un peu renflé dans sa partie supérieure, long de 6-7 millimètres. Drupe couverte de poils scutelliformes épars; noyau résistant, mais non dur et osseux; indivie tapissée par des poils fauves. Graine ellipsoïdale à embryon charnu.

Corée : Quelpaert (Taquet, n° 347; Faurie, n° 881).

Taquet a recueilli en Corée, sous le numéro 451, une forme à fleurs non campanulées, mais non encore ouvertes et à feuilles plus petites; pétiole plus court. C'est peut-être une espèce nouvelle.

E. TONKINENSIS SERV.

Monogr. des Élaëagn., p. 99.

Tonkin (Bon, n° 6136); Thô Mát (Bon, n° 1093); Vo xá (Bon, n° 4081), «fruits rougeâtres, déc. 1888»; bords de la rivière Ouonbi (Balansa, n° 1006), «nov. 1885»; forêt de Ding-Bang, entre Hanoï et Bac-Ninh (Balansa, n° 4986), «fruits charnus, rougeâtres, comestibles».

Var. GRANDIFOLIA H. Lec.

Foliis, 11 centim. longis, 5 centim. latis.

Tonkin, entre le fleuve Rouge et la rivière Claire (Lecomte et Finet, n° 697 et 702).

Var. LONGISPICATA H. Lec.

Spicis, 1-1,5 centim. longis.

Tonkin : Phuong-Moi et Yen Ninh (Bon, n° 1023 et 1245); nom indigène : Nhôt dai.

E. VIRIDIS SERV.

Monogr. des Élaëagn., p. 88.

Var. DELAVAYI H. Lec.

Foliis ellipticis basi paulo rotundatis vel attenuatis.

Chine : Yunnan (Delavay, n° 247).

E. UMBELLATA.

Thunbg., Fl. Jap., p. 66, tab. XIV; Schlecht., in D. C. Prodr., XIV, p. 616; Maxim, in Mém. biol., VII, p. 559; Hook, Fl. Br. Ind. V, p. 201; Hance, Journ. Bot., 1882, p. 38; Franch., in Mém. Soc. Sc. Nat. Cherbourg, XXIV, p. 250.

Indo-Chine : Cambodge, monts Krewanh (Pierre, sans numéro);
Chine (Beauvais, sans numéro; Fortune, n° 77 A);
Ichiang : Hupeh (Henry, n° 1437 A, 1428);
Thibet : Tekou (Soulié, n° 1581; Monbeig, n° 64); Ta tsien lou (Monbeig, n° 48; Forrest, n° 2176, 4962 et 4774);
Kouy tcheon (Cavalerie, n° 3807);
Yunnan (Ducloux, n° 3238); Tali (Delavay, n° 247); Ou tchay (Delavay, n° 7); Lan Kong (Delavay, n° 826); Mo so yn (Delavay, n° 4862);
Tong-tchouan : altitude, 2500 mètres (E. Maire, sans numéro);
Su tchuen oriental (Farges, n° 515);
Tchang (Wilson, n° 106);
Japon (Dickins, Savatier, n° 1070; Debeaux, sans numéro).

DISTRIBUTION GÉOGRAPHIQUE.

Il suffit de consulter la Flore des Indes (Fl. of Brit. Ind., V, p. 201) pour se rendre compte que non seulement les espèces du genre *Eleagnus* sont peu nombreuses (quatre) dans les Indes anglaises, mais encore que les représentants de ce genre se rencontrent exclusivement en des régions d'altitude élevée, au Thibet, dans l'Himalaya et en Assam.

La flore de Ceylan ne comporte que la seule espèce *E. latifolia* L. confinée dans la zone montagneuse.

A Java, *E. latifolia* L., *E. rigida* Bl. et *E. Javanica* Bl. ne se trouvent que sur les montagnes, soit sur les pentes du Salack (près de Buitenzorg), soit sur les monts Burangrang (Bijdr., p. 638).

En Chine, au contraire, les espèces se montrent très nombreuses et paraissent très répandues, si on en juge par la multitude des localités diverses où ces plantes ont été recueillies par les voyageurs.

Dans l'Indo-Chine, où les climats s'échelonnent sur l'immense territoire qui va de Saïgon à la frontière de Chine, les *Eleagnus* se montrent encore assez abondants au Tonkin (*E. tonkinensis* Serv., *E. Bonii* H. Lec., *E. conferta* Roxb.). Ils deviennent plus rares en Annam, où *E. Gaudichaudiana* Schlecht. se trouve sur les sommets voisins de Tourane. Sur les montagnes du Cambodge et du Laos, on n'a récolté que *E. Gonyanthes* Benth. et *E. Laosensis* H. Lec. Enfin, de la Cochinchine, qui est la partie la plus méridionale de notre colonie, nous ne connaissons que *E. conferta* Roxb.

var. *mollis* Serv., et encore cette plante se trouve-t-elle reléguée sur les montagnes voisines du fleuve Lu, dans la province de Bien-Hoa.

On peut donc dire qu'en Asie orientale les *Etæagnus* constituent un genre essentiellement chinois, dont quelques espèces seulement se retrouvent plus au Sud, mais uniquement sur les hautes montagnes. En raison de sa situation géographique et de son puissant relief, surtout dans la haute vallée du fleuve Rouge, le Tonkin est la région de l'Indo-Chine où les *Etæagnus* se rencontrent le plus fréquemment.

Quant au genre *Hippophaë*, s'il se rencontre en Chine, en Sibérie, dans le Nord de la Perse et même dans les hautes montagnes du Nord de l'Inde, il ne paraît pas exister en Indo-Chine et il n'a pas été signalé à Java.